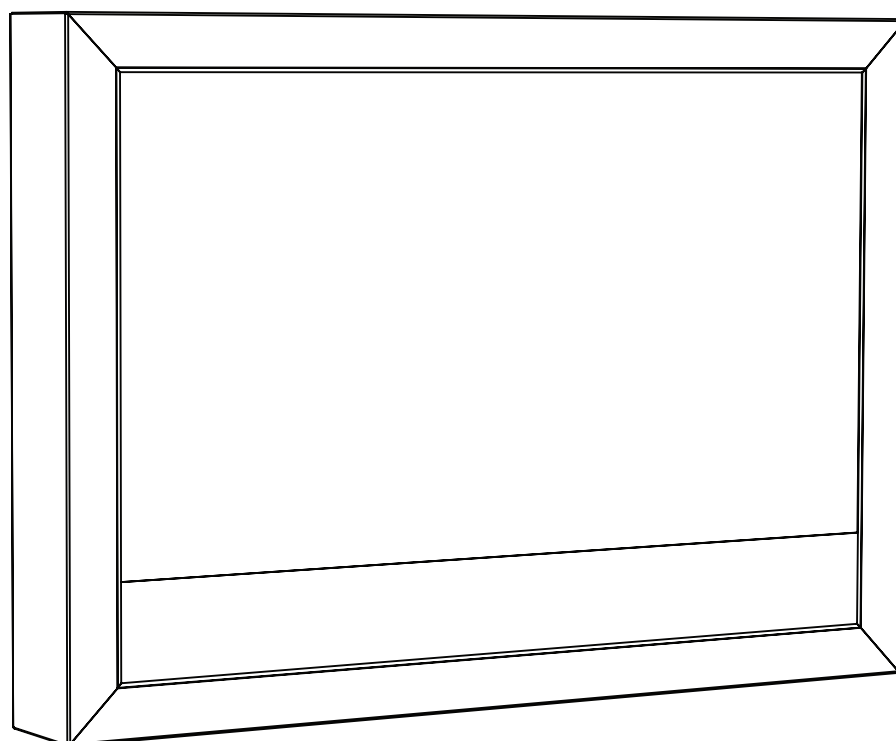


NEC

MD461OR

INSTALLATIONS- UND WARTUNGSHANDBUCH



Inhaltsverzeichnis

Wichtige Informationen.....	Deutsch-1
Inhalt der Verpackung	Deutsch-2
Installation des MD461OR	Deutsch-3
Wartung des MD461OR	Deutsch-8
Bedienelemente und Anschlüsse	Deutsch-9

Wichtige Informationen



WARNUNG



SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS, DA ES ANDERNFALLS ZU FEUER ODER STROMSCHLÄGEN KOMMEN KANN. VERWENDEN SIE DEN NETZSTECKER DIESES GERÄTS KEINESFALLS MIT EINEM VERLÄNGERUNGSKABEL ODER EINER STECKDOSENLEISTE, WENN DIE STECKERSTIFTE NICHT VOLLSTÄNDIG EINGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN.

ÖFFNEN SIE DAS GEHÄUSE NICHT, DA SICH IM INNEREN KOMPONENTEN BEFINDEN, DIE UNTER HOCHSPANNUNG STEHEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.



VORSICHT



VORSICHT: ZIEHEN SIE DAS NETZKABEL AUS DER STECKDOSE, UM STROMSCHLÄGE ZU VERHINDERN. ERST NACH DEM TRENNEN DES GERÄTS VOM STROMNETZ IST GEWÄHRLEISTET, DASS AN KEINER GERÄTEKOMPONENTE SPANNUNG ANLIEGT. IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN KOMPONENTEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.

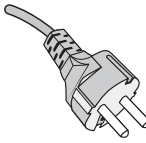
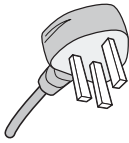


Dieses Symbol weist den Benutzer auf nicht isolierte spannungsführende Komponenten im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Aus diesem Grund dürfen Sie keinesfalls Kontakt mit einer Komponente im Geräteinneren herstellen.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige Informationen zu Betrieb und Pflege dieses Geräts hin. Die Informationen sollten sorgfältig gelesen werden, um Probleme zu vermeiden.

VORSICHT: Bitte verwenden Sie das mit diesem Monitor gelieferte Netzkabel gemäß der folgenden Tabelle. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn der Monitor ohne Netzkabel geliefert wurde. In allen anderen Fällen ist ein für die Netzspannung geeignetes und zugelassenes Netzkabel zu verwenden, das den Sicherheitsstandards des betreffenden Landes entspricht.

Steckertyp	Europäisch (Kontinent)	Großbritannien
Steckerform		
Land	EU (außer GB)	Großbritannien
Spannung	230	230

HINWEIS: Für dieses Produkt werden Kundendienstleistungen nur in dem Land angeboten, in dem Sie es gekauft haben.

Erklärung

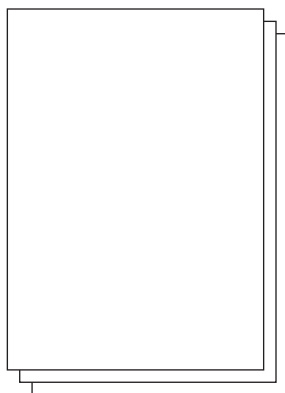
Erklärung des Herstellers	
Konformitätserklärung Geräteklassifizierung: Klasse I, nicht messende Funktion Anwendbare Regeln: Annex IX, Regeln 1.4 (Abschnitt 1) und 1.1 (Abschnitt 3) Produktname: MD461OR 46-Zoll-OP-Lösung Modellnummer: MD461OR UMDNS-Code: 16-603	NEC Display Solutions Europe GmbH erklärt hiermit, dass das aufgeführte Produkt den Anforderungen und Bestimmungen der Ratsdirektive 93/42/EEC einschließlich der Abänderungen der Ratsdirektive 2007/47/EC und den anwendbaren Klauseln der folgenden Standards entspricht:  – EN 60601-1 – EN 60601-1-2 – EN 61000-3-2 – EN 61000-3-3 NEC Display Solutions Europe GmbH Landshuter Allee 12-14, 80637 München, Deutschland

HINWEIS: Die **Bedienungsanleitung für den MultiSync P462** stellt einen integralen Bestandteil dieses Produkts dar. Informationen zu Aspekten, die über den Themenbereich dieses Installations- und Wartungshandbuchs hinausgehen, finden Sie in der **Bedienungsanleitung für den MultiSync P462**.

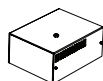
Inhalt der Verpackung

Der Karton* mit Ihrem neuen MD461OR sollte folgende Hauptkomponenten enthalten:

- OP-Gehäuse (einschl. 1 Wandhalterung, 2 Monitorbügel)
- LCD-Monitor MultiSync P462
- Netzkabel*¹
- Fernbedienung und Mignon-Batterien (Größe AA)
- Installations- und Wartungshandbuch für den MD461OR
- Kurzübersicht für den MD461OR
- Bedienungsanleitung für den MultiSync P462
- Medizinischer Transformator (einschl. 1 Überbrückungskabel)
- IR-Sensor



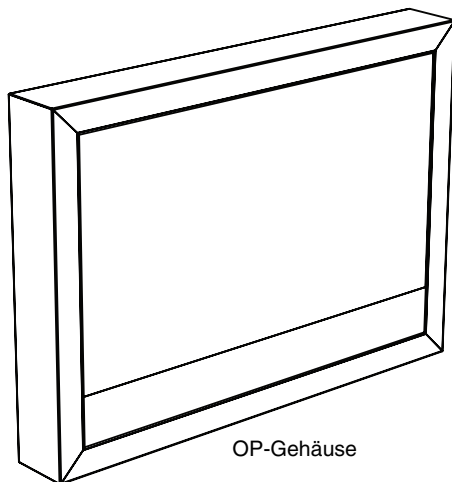
Installations- und
Wartungshandbuch für
den MD461OR
Kurzübersicht für
den MD461OR
Bedienungsanleitung für
den P462



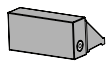
Medizinischer
Transformator



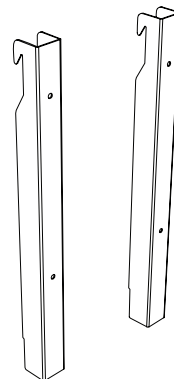
Fernbedienung und
Mignon-Batterien (Größe AA)



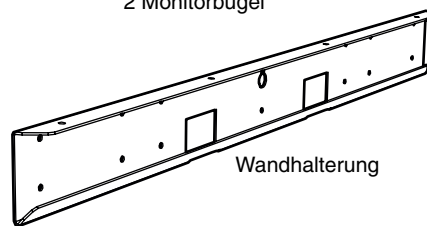
OP-Gehäuse



IR-Sensor



2 Monitorbügel

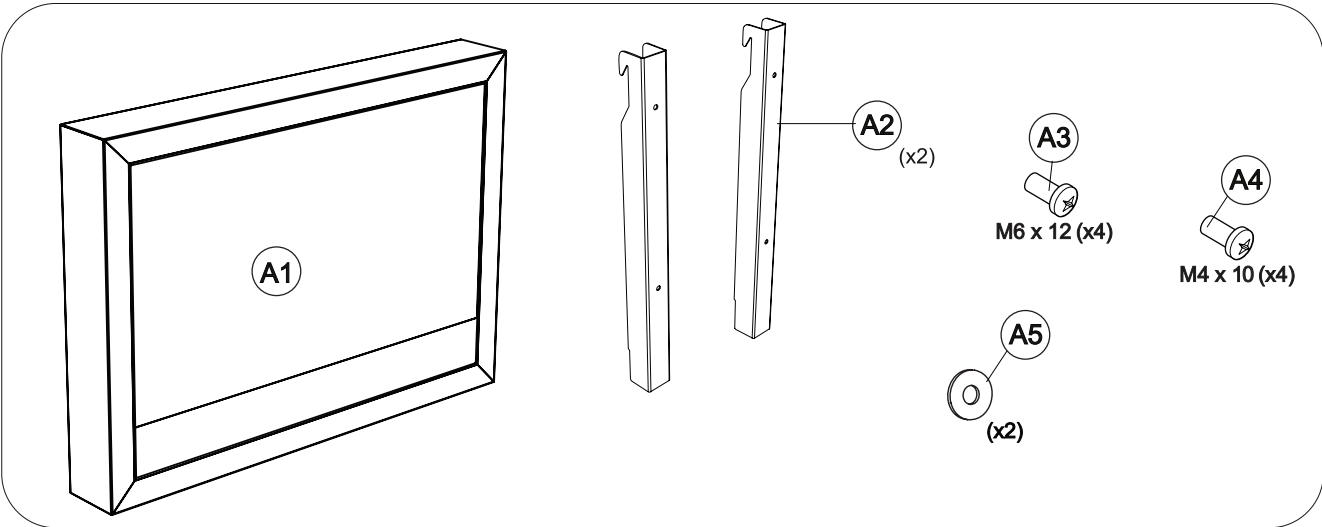
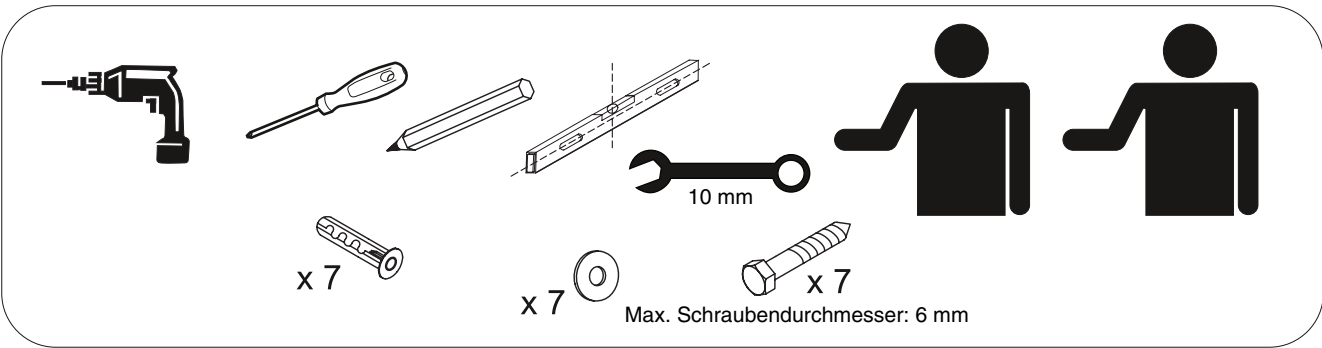


Wandhalterung

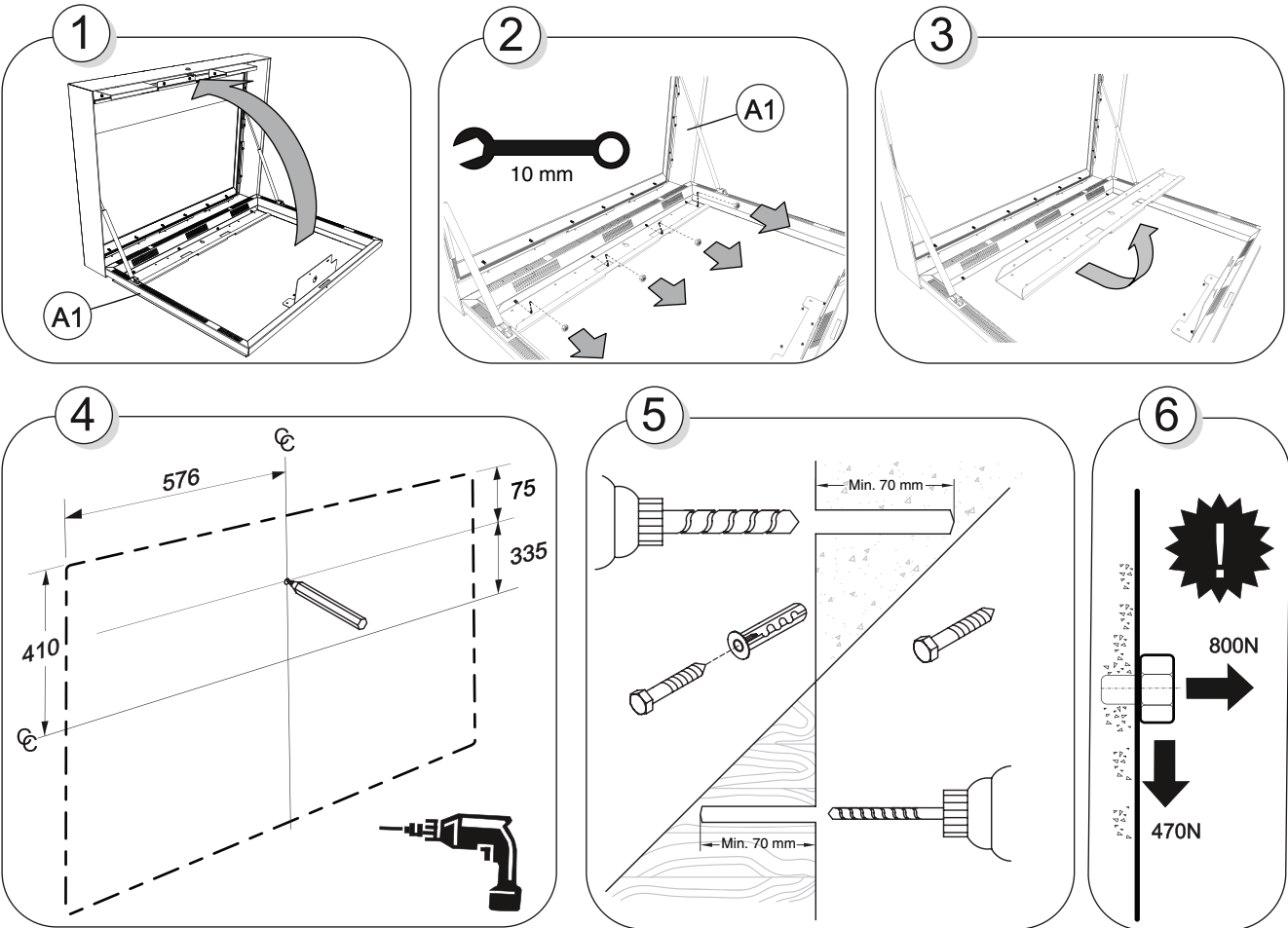
* Bewahren Sie den Originalkarton und das Verpackungsmaterial für spätere Transporte des Monitors auf.

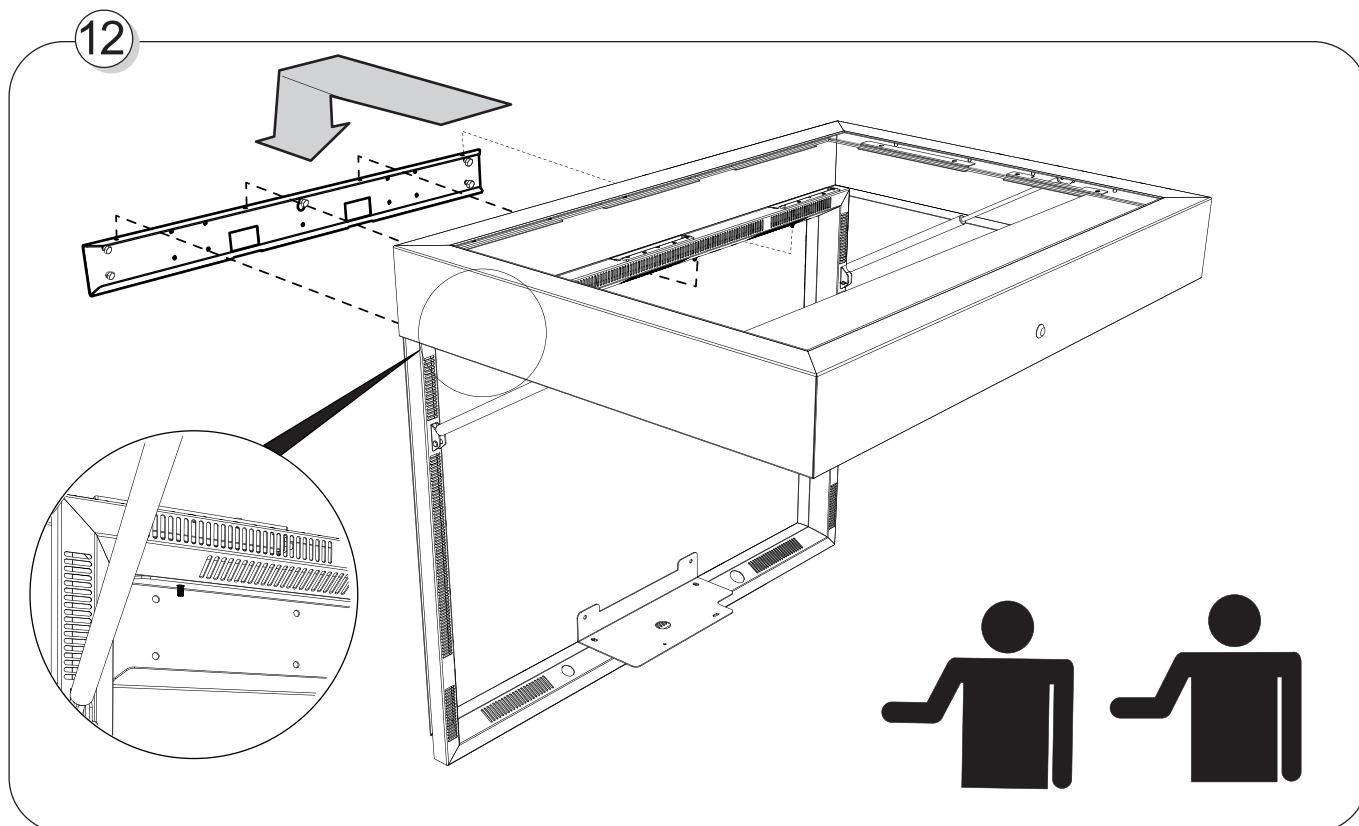
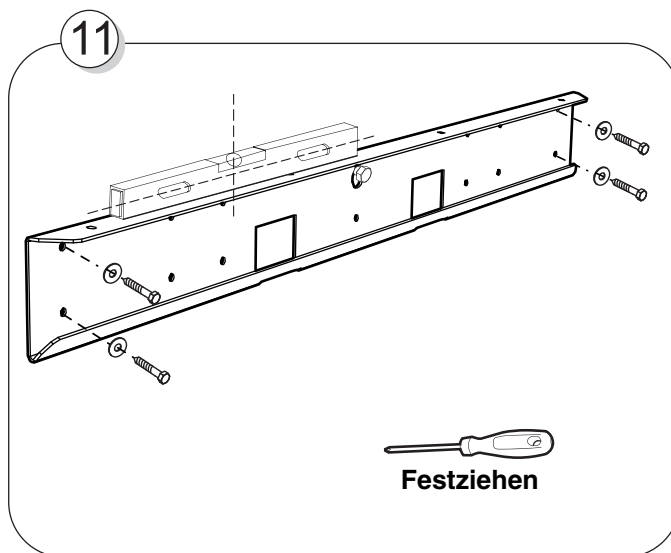
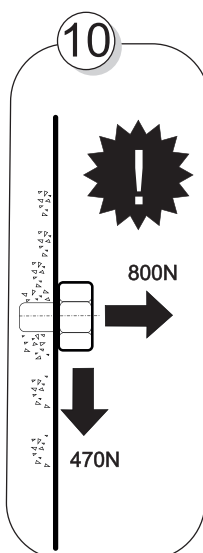
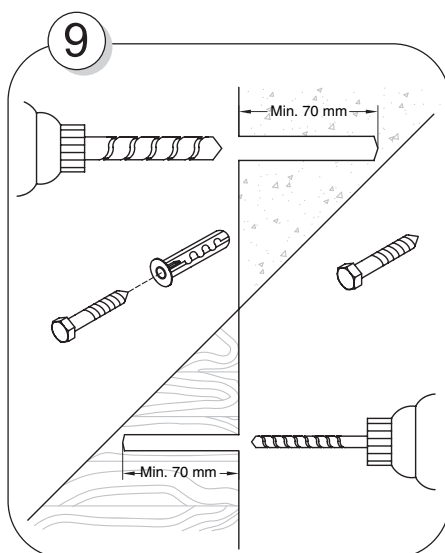
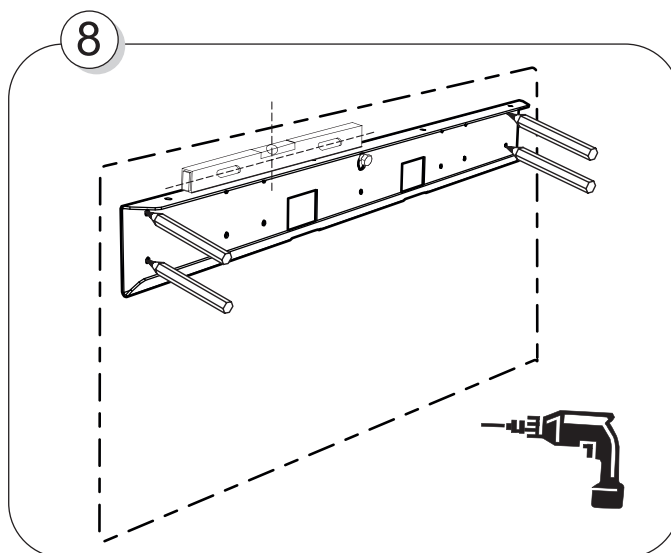
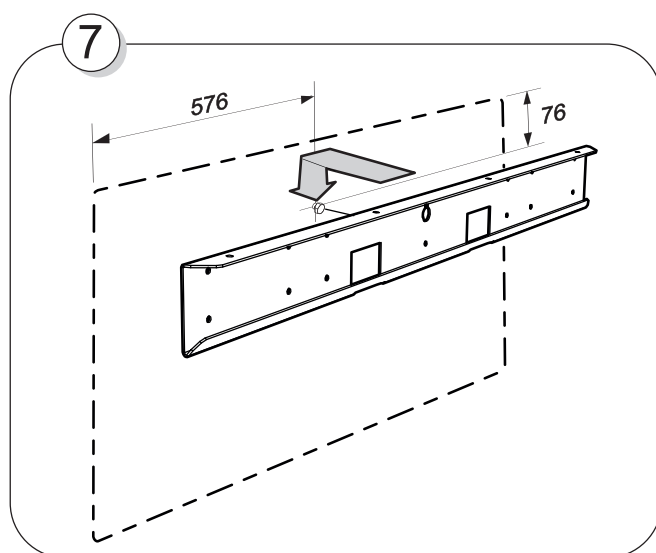
*¹ Anzahl und Typ der im Lieferumfang enthaltenen Netzkabel hängen davon ab, wohin der LCD-Monitor geliefert wird. Wenn mehr als ein Netzkabel enthalten ist, verwenden Sie bitte ein für die Netzspannung geeignetes und zugelassenes Netzkabel, das den Sicherheitsstandards des betreffenden Landes entspricht.

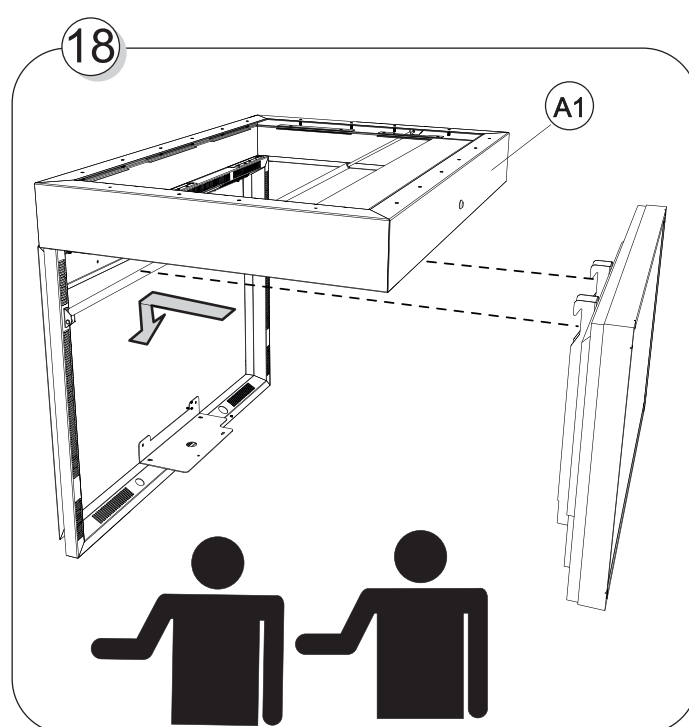
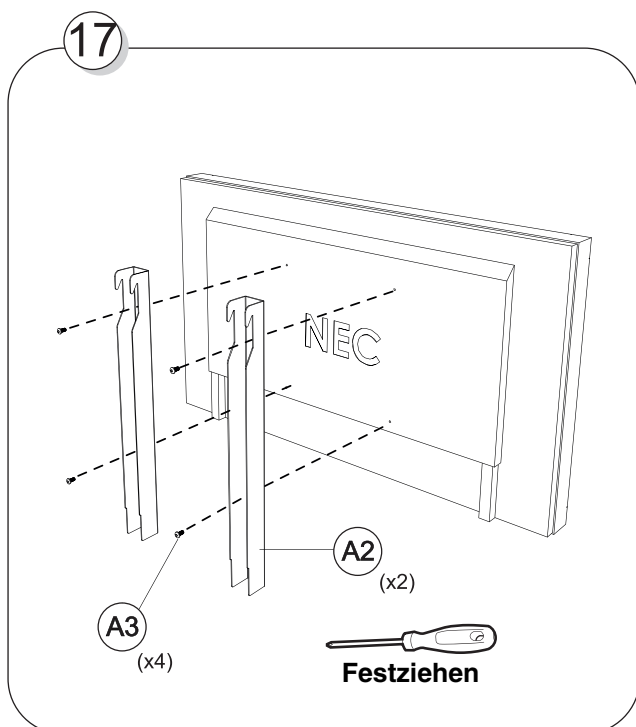
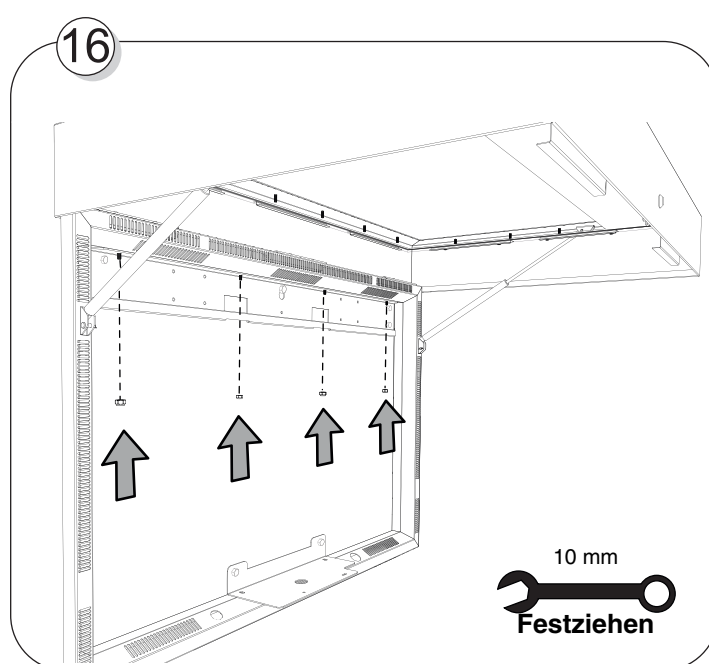
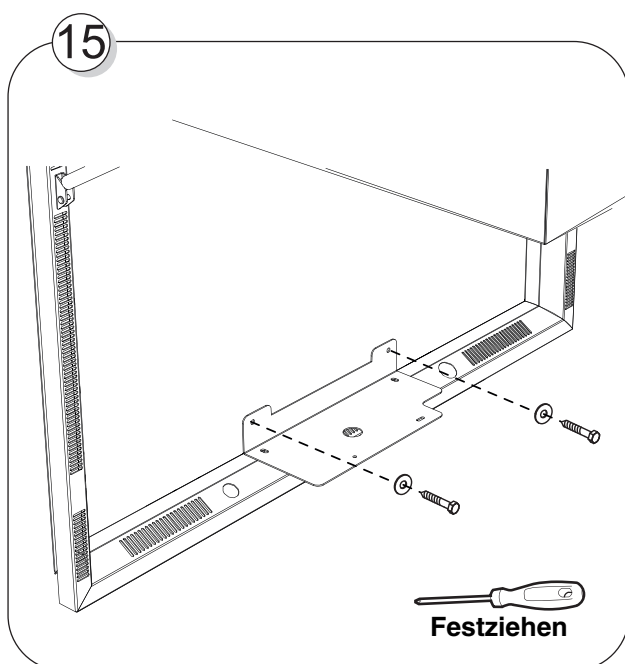
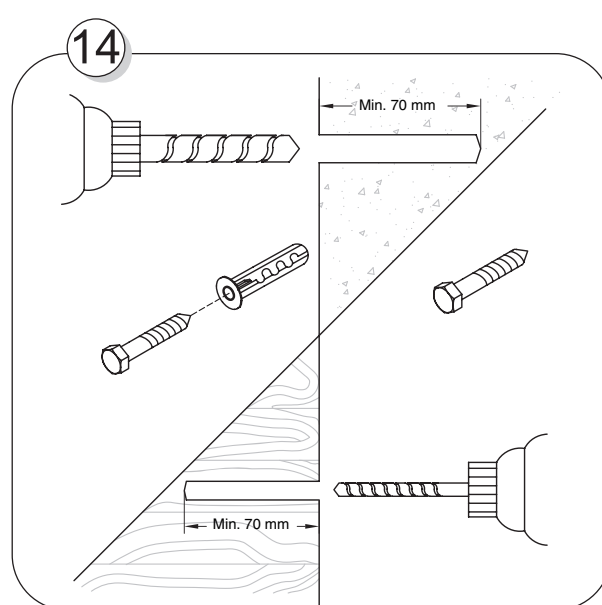
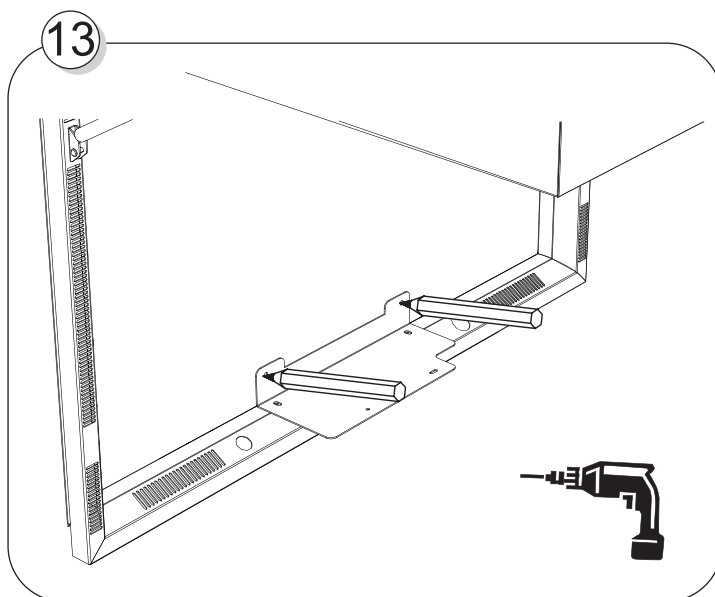
Installation des MD461OR

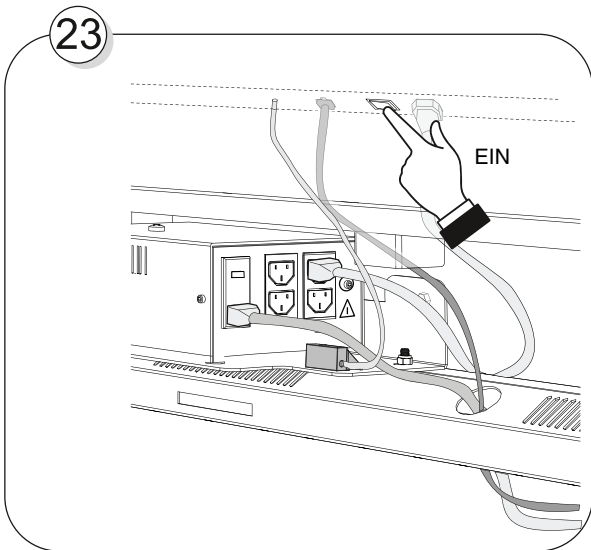
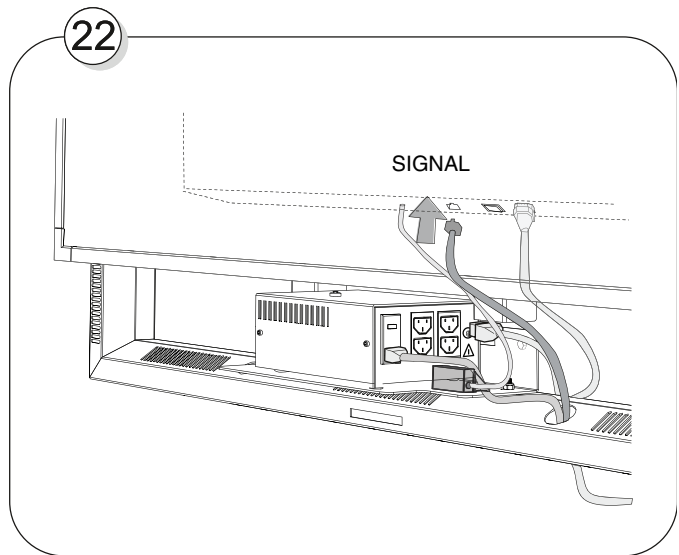
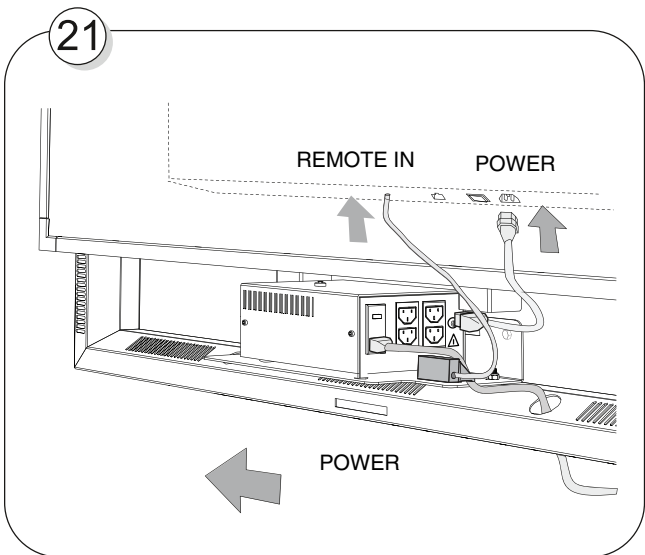
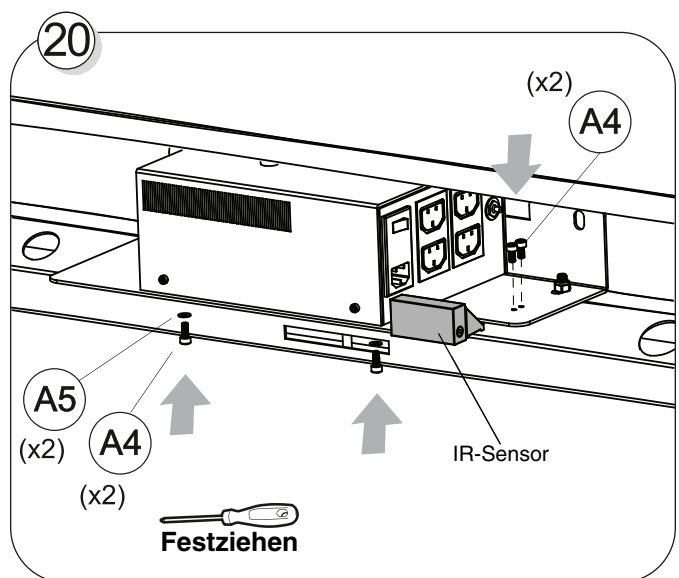
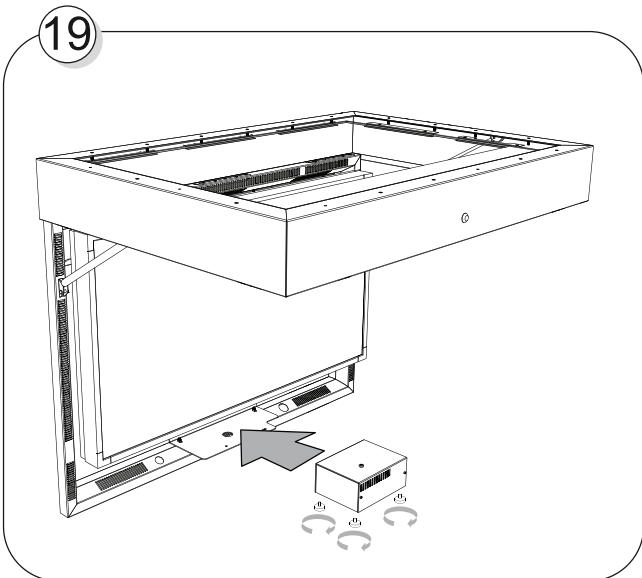


Montage









24

Lüftereinstellungen

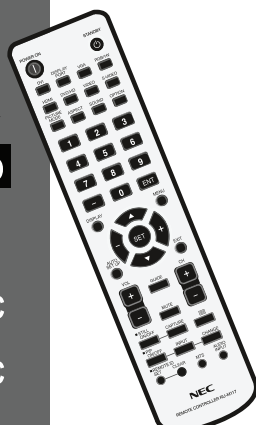
ATOM SBC

RGB PIP SCHEDULE PIP OSD MULTI-DSP PROTECT PRO

→ **DISPLAY PROTECTION:**

POWER SAVE	COOLING FAN	ON / AUTO
STANDBY MODE	FAN SPEED	LOW / HIGH
HEAT STATUS	SENSOR 1:	75 / 75 °C
FAN CONTROL	SENSOR 2:	74 / 74 °C
SCREEN SAVER	SENSOR 3:	59 / 59 °C
SIDE BORDER COLOR		
AUTO BRIGHTNESS		
CHANGE SECURITY PASSWORD		
SECURITY LOCK		
DDC/CI		
DISPLAY PROTECTION RESET		

▲▼:Select ⬅➡:Choose SET:Decide EXIT:Return MENU:Close



Deutsch

25

Einstellungen für Hintergrundbeleuchtung, max. 70 % Einstellungen für Gammakorrektur, DICOM SIM.

HDMI

RGB PICTURE ADJUST AUDIO SCHEDULE PIP OSD MULTI-DSP PROTECT ADVANCED

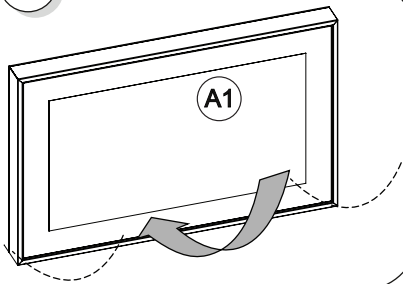
PICTURE:

BACKLIGHT	70
CONTRAST	50
SHARPNESS	50
BRIGHTNESS	50
HUE	50
COLOR	50
COLOR TEMPERATURE	50
COLOR CONTROL	50
GAMMA CORRECTION	50
MOVIE SETTINGS	
PICTURE MODE	
RESET	

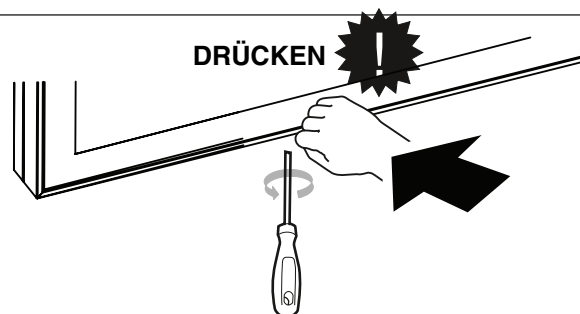
THANK YOU FOR SAVING
THE ENVIRONMENT.
CARBON FOOTPRINT 86.0 %

▲▼:Select + SET:Goto Adjustment EXIT:Return MENU:Close

26



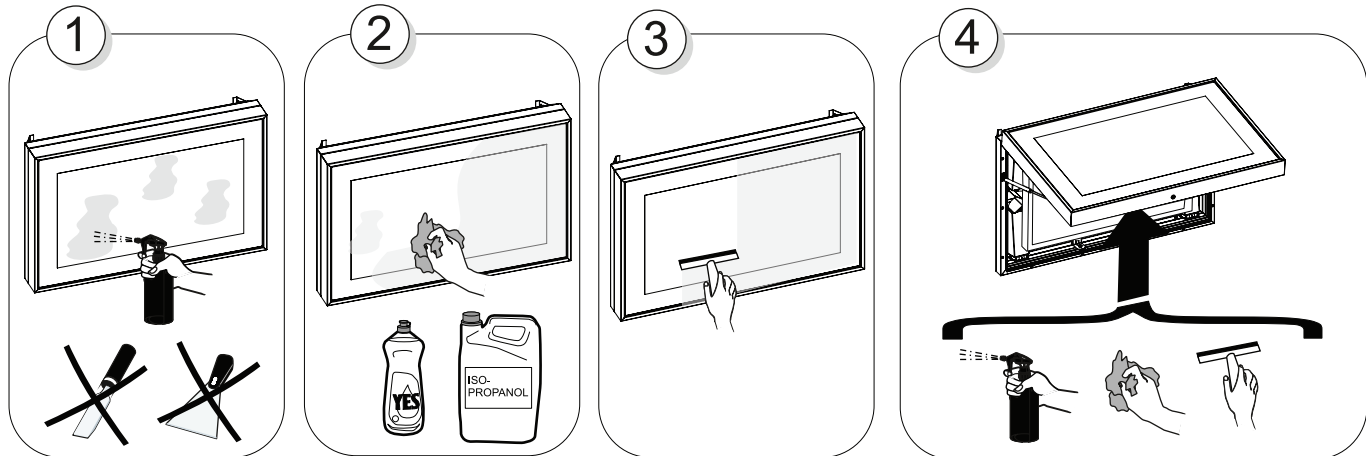
27



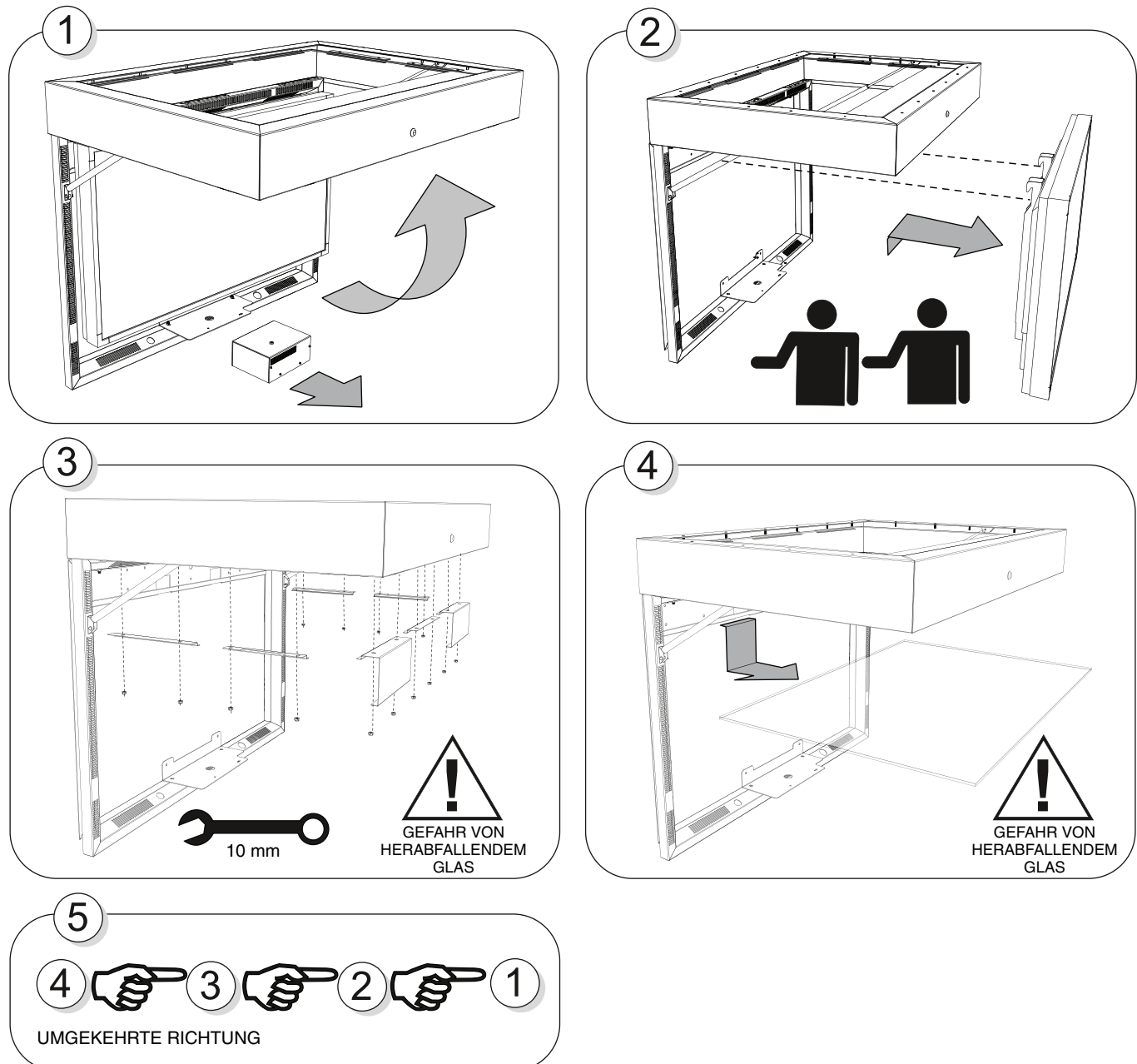
Deutsch-7

Wartung des MD461OR

Reinigung des Schutzglases

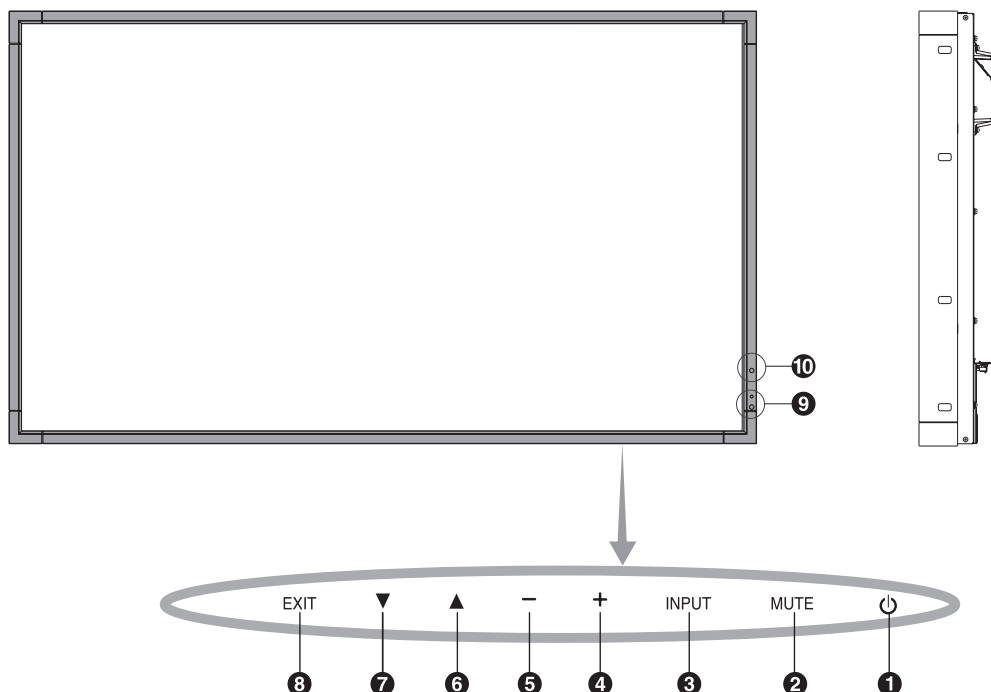


Austausch des Schutzglases



Bedienelemente und Anschlüsse (Einzelheiten siehe beiliegende Bedienungsanleitung für den Monitor)

Bedienfeld



1 Netzschalter

Schaltet den Monitor ein bzw. aus.

2 Taste MUTE

Schaltet die Stummschaltung ein bzw. aus.

3 Taste INPUT

Dient als Taste SET innerhalb des OSD-Menüs. (Schaltet zwischen [DVI], [DPORT], [VGA], [RGB/HV], [HDMI], [DVD/HD], [SCART], [VIDEO1], [VIDEO2] oder [S-VIDEO] um.) Dies sind die verfügbaren Eingänge mit deren werkseitig eingestellten Namen.

4 Plustaste

Dient als Taste (+), mit der Sie bei Verwendung des OSD-Menüs den Wert einer Einstellung erhöhen können. Wenn das OSD-Menü deaktiviert ist, erhöht diese Taste die Lautstärke.

5 Minustaste

Dient als Taste (-), mit der Sie bei Verwendung des OSD-Menüs den Wert einer Einstellung senken können. Wenn das OSD-Menü deaktiviert ist, reduziert diese Taste die Lautstärke.

6 Taste AUF

Aktiviert das OSD-Menü, wenn es deaktiviert ist. Dient als Taste ▲, mit der Sie bei Verwendung des OSD-Menüs die Markierung nach oben zur gewünschten Einstellung verschieben können.

7 Taste AB

Aktiviert das OSD-Menü, wenn es deaktiviert ist. Dient als Taste ▼, mit der Sie bei Verwendung des OSD-Menüs die Markierung nach unten zur gewünschten Einstellung verschieben können.

8 Taste EXIT

Aktiviert das OSD-Menü, wenn es deaktiviert ist. Dient als Taste EXIT, mit der Sie bei Verwendung des OSD-Menüs zum vorherigen Menü zurückkehren können.

9 Fernbedienungssensor und Betriebsanzeige

Empfängt das Signal der Fernbedienung. Leuchtet grün, wenn der LCD-Monitor betriebsbereit ist*. Leuchtet rot, wenn der Monitor ausgeschaltet ist. Leuchtet gelb, wenn sich der Monitor im Energiesparmodus befindet. Blinkt abwechselnd grün und gelb, wenn sich der Monitor im Standby-Modus befindet und die Funktion ZEITPLAN-EINSTELLUNGEN aktiviert ist. Wenn innerhalb des Monitors ein Komponentenfehler erkannt wird, blinkt die LED rot. * Wenn AUS unter BETRIEBSANZEIGE ausgewählt ist, leuchtet die LED nicht, wenn der LCD-Monitor betriebsbereit ist.

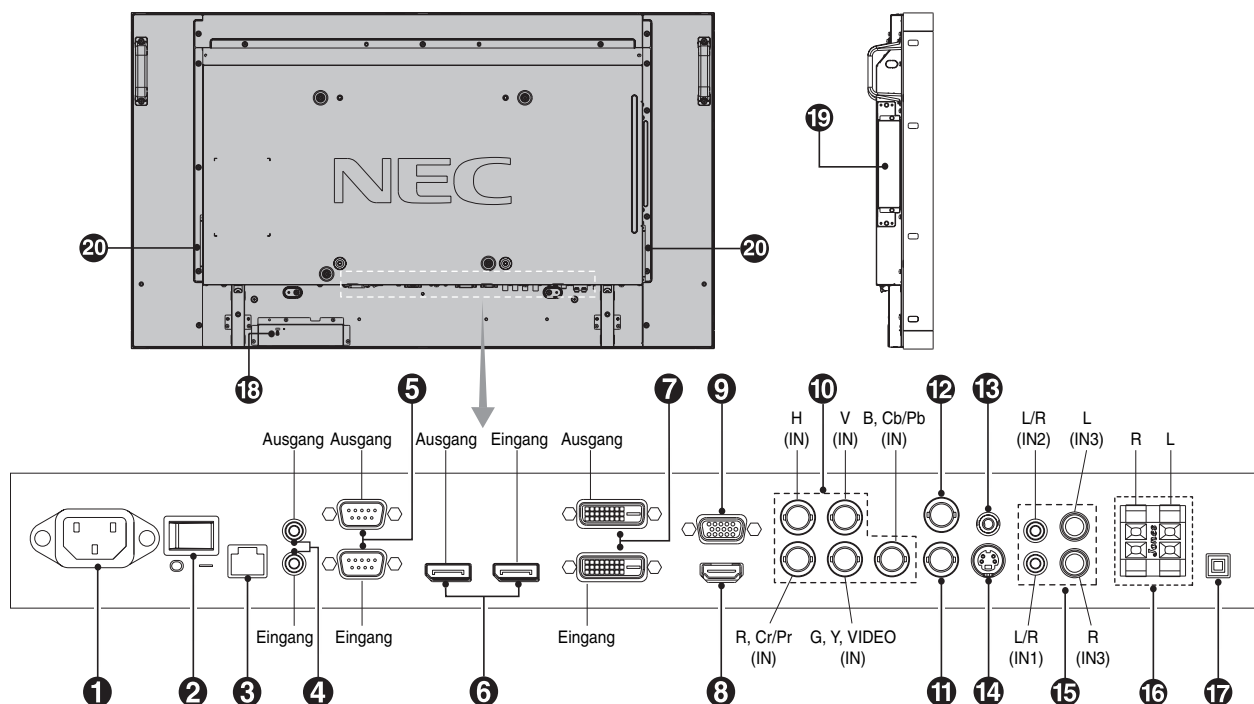
10 SENSOR FÜR UMGEBUNGSBELEUCHTUNG

Ermittelt die Umgebungshelligkeit und bewirkt so eine automatische Anpassung an die Helligkeitseinstellung. Dies führt zu entspannterem Sehen. Decken Sie diesen Sensor nicht ab.

Bedientasten-Sperrmodus

Diese Funktion sperrt den Zugriff auf alle Funktionen der Bedientasten. Um die Bedientasten-Sperrfunktion zu aktivieren, drücken Sie gleichzeitig die Tasten ▼ und ▲ und halten diese länger als drei Sekunden gedrückt. Um wieder in den Bedienmodus umzuschalten, drücken Sie gleichzeitig die Tasten ▼ und ▲ und halten diese länger als drei Sekunden gedrückt.

Anschlüsse



1 Wechselstromeingang (AC IN)

Hier wird das mitgelieferte Netzkabel angeschlossen.

2 Hauptnetzschalter

Schalter zum Ein- und Ausschalten der Netzspannung.

3 LAN-Port (RJ-45)

LAN-Verbindung.

4 REMOTE IN/OUT (FERNB EING./AUSG.)

Verwenden Sie die optionale kabelgebundene Fernbedienung, indem Sie sie an Ihren Monitor anschließen.
HINWEIS: Wenn Sie „Remote IN/OUT“ verwenden, sollte die Einstellung IR-STEUERUNG im OSD-Menü auf NORMAL gesetzt sein.

HINWEIS: Verwenden Sie diesen Anschluss nur, wenn dies ausdrücklich angegeben wird.

5 RS-232C (D-Sub-9-Anschluss)

IN-Anschluss: Verbinden Sie den RS-232C-Eingang mit externen Geräten wie z. B. einem PC, um die RS-232C-Funktionen zu steuern.

OUT-Anschluss: RS-232C-Ausgang. Für den Anschluss mehrerer MultiSync-Monitore mittels einer RS-232C-Verkettung.

6 DISPLAYPORT-Anschluss

IN-Anschluss: Eingang für DisplayPort-Signale.

OUT-Anschluss: Ausgang für DisplayPort-Signale.

HINWEIS: Die DisplayPort-Anschlüsse sind nur für Bilddaten konzipiert. Es wird kein Ton übertragen.

7 DVI IN (DVI-D)

IN-Anschluss: Eingang für digitale RGB-Signale von einem Computer oder HDTV-Gerät mit digitalem RGB-Ausgang.

* Dieser Anschluss unterstützt keine analogen Eingangssignale.

OUT-Anschluss: Ausgang für das DVI-Signal vom DVI IN- oder HDMI-Anschluss. Wenn das DVI-Signal vom HDMI-Anschluss ausgegeben werden soll, muss der HDMI-Eingang ausgewählt werden.

8 HDMI-Anschluss

Eingang für digitale HDMI-Signale.

9 VGA IN (Mini-D-SUB-Anschluss, 15-polig)

Eingang für analoge RGB-Signale von einem Computer oder anderem RGB-Gerät.

10 RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)*

Eingang für analoge RGB-Signale oder Signale von einem anderen RGB-Gerät.

Dies dient auch dazu, Geräte wie DVD-Player, HDTV-Geräte und Set-Top-Boxen anzuschließen. Eine Synchronisation auf Grün-Signal kann an den G-Anschluss angeschlossen werden. Dieser Eingang kann für eine RGB-, DVD/HD- oder Videoquelle verwendet werden. Wählen Sie den Signaltyp unter ANSCHLUSSEINSTELLUNG.

11 VIDEO1 IN-Anschluss (BNC)*

Eingang für ein gemischtes Videosignal.

12 VIDEO OUT-Anschluss (BNC)

Ausgang für das gemischte Videosignal vom VIDEO IN-Anschluss.

13 AUDIO OUT

Für die Ausgabe des Audiosignals von den Anschlüssen AUDIO IN 1, 2, 3 und HDMI an ein externes Gerät (Stereoreceiver, Verstärker usw.).

14 S-VIDEO IN-Anschluss (Mini DIN 4-polig)

Eingang für S-Video (Y/C, separates Signal).

15 AUDIO IN 1, 2, 3

Eingang für Audiosignale von externen Geräten wie etwa Computern, Videorekordern oder DVD-Playern.

16 EXTERNEN LAUTSPRECHERANSCHLÜSSE

Ausgang für das Audiosignal von den Anschlüssen AUDIO 1, 2, 3 und HDMI.

Der rote Anschluss ist der Pluspol (+).

Der schwarze Anschluss ist der Minuspol (-).

Hinweis: Dieser Lautsprecheranschluss ist für 2 Lautsprecher à 15W gedacht (8 Ohm).

17 Umschalter für interne/externe Lautsprecher

Hiermit kann zwischen den internen und externen Lautsprechern umgeschaltet werden.

: Interner Lautsprecher : Externer Lautsprecher.

HINWEIS: Schalten Sie den Monitor aus, bevor Sie den Umschalter für den internen/externen Lautsprecher betätigen.

18 Kensington-Schloss

Sicherheit und Diebstahlschutz.

19 Steckplatz für Zusatzplatine

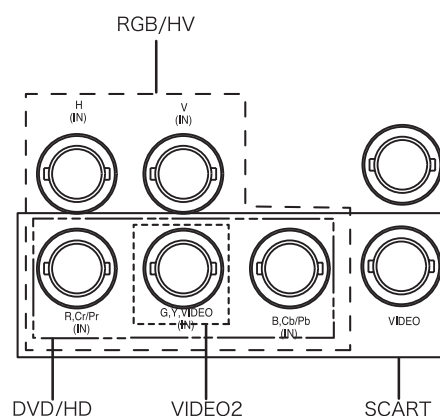
Es ist Zubehör für den Optionssteckplatz vom Typ „Slot 1“ und „Slot 2“ verfügbar. Bitte wenden Sie sich für ausführliche Informationen an Ihren Händler.

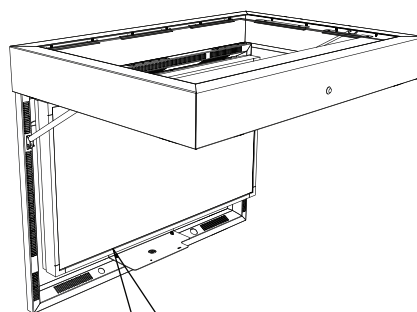
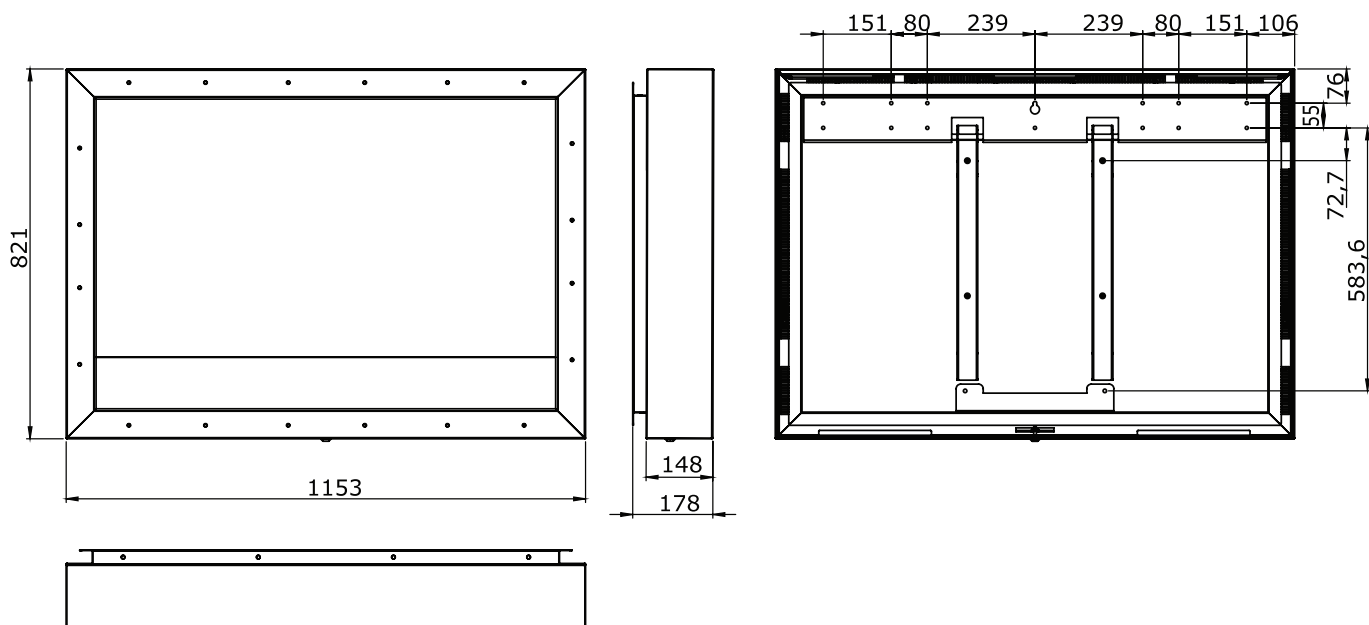
HINWEIS: Bitte wenden Sie sich für die verfügbaren Zusatzplatinen an Ihren Händler.

HINWEIS: Bei einer Zusatzplatine vom Typ „Slot 2“ muss außerdem der optionale Adapter SB-02AM installiert werden.

20 Interner Lautsprecher

*BNC-Eingangssignal





Max. 35 kg

Maximalgewicht des Monitors im Gehäuse ist 35 kg

Maße	Anzugsdrehmoment
M6	11,1 Nm
M8	26,6 Nm

	+5°- +30°
--	-----------

* Die technischen Daten und das Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

NEC Display Solutions Europe GmbH

Landshuter Allee 12-14

D-80637 München

Deutschland

Telefon: +49 89 99699 0

Fax: +49 89 99699 500

E-Mail: info@nec-displays.com

med-support@nec-displays.com (SUPPORT)

med-info@nec-displays.com (VERTRIEB FÜR MEDIZINISCHEN BEREICH)

Web: <http://www.nec-display-solutions.com/>

1. Ausgabe, Februar 2012



Gedruckt in Deutschland
Teile-Nr. 100012995

Deutsch-12